

Crynodeb Cymunedau Mentrus Arfor 2 – Ceisiadau Llwyddiannus  
**Summary Enterprising Communities Arfor 2 – Successful Applications**

| Cyfeirnod Prosiect<br>Reference Project                                                                                                                          | Crynodeb Prosiect / Project Summary                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ARFOR2 – 01</b><br/><b>Merched y Wawr -</b><br/>Dyfeisgarwch a<br/>Chreadigrwydd<br/>Merched y Canolbarth /<br/>Mid-Wales Ingenuity<br/>and Creativity</p> | <p>Hybu a hwyluso busnesau, creadigrwydd a dyfeisgarwch merched a'r gymuned ehangach ac Egin fusnesau trwy adloniant, hyrwyddo busnesau Cymraeg a Dwyieithog, hyfforddiant, cydweithio, meddylgarwch a chefnogaeth. Cynnal dwy gynhadledd - sicrhau buddsoddiad ariannol i economi Aberystwyth a Llanbedr Pont Steffan, Aberteifi a'r fro yn Medi 2024.</p> <p>Gwahodd siaradwyr ysbrydoledig – nifer sydd wedi manteisio o Arfor e.e. Angharad siop Inc, Llaeth Jenkins ayyb i'r cynadleddau a byddwn yn hyrwyddo bwydydd lleol yn y cinio a bydd merched lleol yn rhannu eu sgiliau yn ein cwrs crefft yn Aberaeron.</p> <p>Buddsoddi yn y Ganolfan yn Aberystwyth, System "Tylluan" fel rhan o'n system gynadleddau hybrid i hwyluso profiad y rhai sy'n defnyddio'r adeilad.</p> <p>-----</p> <p><i>Promoting and facilitating businesses, the creativity and ingenuity of women and the wider community and small businesses through entertainment, promoting Welsh and Bilingual businesses, training, collaboration, thoughtfulness and support.</i></p> <p><i>Hold two conferences - securing financial investment for the economy of Aberystwyth and Lampeter, Cardigan and vale in September 2024.</i></p> <p><i>Inviting inspirational speakers – many who have benefited from Arfor e.g. Angharad Siop Inc, Llaeth Jenkins Milk etc to the conferences and we will be promoting local foods at the dinner and local women will be sharing their skills in our craft course in Aberaeron.</i></p> <p><i>Also investing in the Aberystwyth Centre by purchasing an "Owl" System as part of our hybrid conference system to those using the building.</i></p> |
| <p><b>ARFOR2 – 02</b><br/><b>Tŷ Seidr</b></p>                                                                                                                    | <p>Ail-frandio Kanes bar i Ty Seidr. Datblygu gofod Cymraeg cymdeithasol newydd a chynyddu gwelededd y Gymraeg drwy ailfrandio bar chwaraeon Saesneg ei enw. Bydd hyn yn cael ei gyflawni drwy greu gwefan ddwyieithog a phostiadau</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Crynodeb Cymunedau Mentrus Arfor 2 – Ceisiadau Llwyddiannus  
**Summary Enterprising Communities Arfor 2 – Successful Applications**

|                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>– ail-frandio Bar Kanes i Tŷ Seidr<br/><b>Ty Seidr – re-brand formerly Kane's Bar to Ty Seidr</b></p>                          | <p>cyfryngau cymdeithasol, trefnu digwyddiadau cymdeithasol Cymreig eu naws a chynyddu gwerthiant cynnyrch lleol a'r arlwyyo honno.</p> <p>-----</p> <p><i>Rebrand Kanes bar to Ty Seidr. To develop new social Welsh language space and increase the visibility of the Welsh language by rebranding an English-named sports bar. This will be achieved by creating a bilingual website and social media posts, organising Welsh-led social events and greatly increasing the sell-through of local produce.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>ARFOR2 - 03</b><br/><b>Atebol</b><br/><b>Twf Atebol yn dod a'r Gymraeg yn fyw</b><br/><b>Bringing the Welsh to life</b></p> | <p>Bydd y prosiect yn creu cyfle i ehangu gwaith cyffrous yn y sector creadigol, gan gynnwys byd y cyfryngau, y byd digidol a'r gwasanathau proffesiynol. Sector sy'n hynod bwysig o fewn yr ardal. Mentro i ddatblygu elfennau newydd o ran eu gwasanaethau.</p> <p>Bydd y prosiect yma'n sicrhau fod modd gwireddu'r rhan nesaf o dwf i'r cwmni, ac yn sgil hynny sicrhau dyfodol cynaliadwy a llwyddianus. I sicrhau hynny bydd angen buddsoddi. Buddsoddi na fyddai'n bosib heb gefnogaeth. Bydd y swydd yn safonol a fydd yn atgyfnerthu'r economi a'n cymunedau lleol</p> <p>Staff – 'Gweinyddwr Technoleg Ymfudo Stoc'.</p> <p>-----</p> <p><i>The project will create an opportunity to expand exciting work in the creative sector, including the media, digital world and professional service. A sector that is extremely important within the area. Take the initiative to develop new elements of our services. This project will ensure that the next bit of growth for the company can be realised, and consequently ensure a sustainable and successful future. To ensure that will require investment. Investment that wouldn't be possible without support. The job will be a standard that will strengthen the economy and our local communities.</i><br/><i>Staff – 'Stock Migration Technology Administrator'.</i></p> |
| <p><b>ARFOR2 - 04</b><br/><b>Arad Goch -</b><br/><b>Swydd Hwylusydd Celfyddydau</b></p>                                           | <p>Prif ffocws y prosiect yma yw delio gyda problem sydd wedi cynyddu dros y blynyddoedd diwethaf – sef diffyg cyfleoedd technegol i bobl ifanc, ar prinder dybryd o dechnegwyr Cymraeg sydd ar gael yng Nghymru ar hyn o bryd, ac yn enwedig yng Ngheredigion. Syniad Arad Goch yw cynnal cwrs technegol. cwrs wedi ei anelu at bobl ifanc hyd at 25 oed, ac yn</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

Crynodeb Cymunedau Mentrus Arfor 2 – Ceisiadau Llwyddiannus  
**Summary Enterprising Communities Arfor 2 – Successful Applications**

|                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Cymunedol<br/>Community Arts<br/>Facilitator Position</p>                 | <p>cynnwys cyflwyniad a hyfforddiant ymarferol i dair elfen - goleuo, sain a rheoli llwyfan. Cyflwynir y cyrsiau gan staff y cwmni a gan arbenigwyr llaw-rydd profiadol</p> <p>-----</p> <p><i>The focus of this project is to deal with a problem that has increased in recent years – namely a lack of technical opportunities for young people, an acute shortage of Welsh technicians currently available in Wales, and particularly in Ceredigion. Arad Goch's idea is to run a technical course aimed at young people up to the age of 25 and includes an introduction and practical training to three elements - lighting, sound, and stage management. The courses are delivered by company staff and by experienced freelance specialists.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>ARFOR2 - 05<br/>Aber Innovation –<br/>Clwb Arloesi</p>                    | <p>Menter newydd yw Clwb Arloesi i sefydlu ardal gorfforol bwrpasol yn Aber Innovation fel 'Gofod Cymraeg'. Bydd Clwb Arloesi yn cyflwyno rhaglen o sgysiau, teithiau a chynulladau Cymraeg yn ein hadeiladau newydd yng Ngheredigion ar gyfer entrepreneuriaid a busnesau technoleg. Y nod yw i'r Gymraeg fod yn fwy gweladwy ac yn cael ei defnyddio yn yr amgylchedd gwaith hwn, ac i ddod â natur dechnegol Aber Innovation i'r gymuned broffesiynol sy'n siarad Cymraeg a dysgwyr Cymraeg.</p> <p>-----</p> <p><i>'Clwb Arloesi' is a new initiative to establish a dedicated physical area at Aber Innovation as a 'Welsh Language Space'. 'Clwb Arloesi' will deliver a programme of Welsh language talks, tours, and gatherings in our new buildings in Ceredigion for entrepreneurs and technology-based businesses. Aim is for the Welsh language to be more visible and used in this work environment, and to bring the technical nature of Aber Innovation to the professional Welsh speaking and Welsh learner community.</i></p> |
| <p>ARFOR2 - 07<br/>Fferm Bargoed<br/>Farm<br/>Cyfnod Datblygu<br/>Gwesty</p> | <p>Mae ychwanegu Llety 'Motel' ar safle Fferm Bargoed eisoes ar y gweill - mae'r rhan hon yn ymwneud â darparu'r ystafelloedd motel terfynol. Bydd yr ehangiad pellach hwn o'n busnes yn gofyn am ychwanegu 7 aelod ychwanegol o staff wrth reoli'r cyfleuster (archebion/marchnata ac ati) a gwaith cynnal a chadw dyddiol (glanhau ac ati).</p> <p>-----</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

Crynodeb Cymunedau Mentrus Arfor 2 – Ceisiadau Llwyddiannus  
**Summary Enterprising Communities Arfor 2 – Successful Applications**

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Development Hotel Phase</i>                                                                                                                                                   | <i>The addition of 'Motel' Accommodation at the Bargoed Farm site is already underway – this part relates to the provision of the final motel rooms. This further expansion of our business will require the addition of 7 additional members of staff both in the management of the facility (bookings/marketing etc) and daily maintenance (cleaning etc).</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>ARFOR2 - 08</b><br><b>Ani-Bendod Cyf –</b><br>Sied Ani-Bendod<br>Ani-Bendod<br>Workshed                                                                                       | <p>Ar hyn o bryd rhedeg y busnes o adeilad sydd yn gael ei rhentu yn Aberystwyth. Y prosiect felly yw i adeiladu adeilad newydd ar gyfer y busnes ar y fferm. Yn y modd hwnnw, yn byw a gweithio ar y fferm- eisoes wedi derbyn hawl gynllunio ar gyfer y sied/adeilad. Peiriant brodwaith a seilwaith ir gweithdy newydd.</p> <p>-----</p> <p><i>The business is currently run from a rented building in Aberystwyth. The project is therefore to construct a new building for the business on the farm. In that way, living and working on the farm- have already received a planning right for the shed/building. New workshop embroidery machine and infrastructure.</i></p> |
| <b>ARFOR2 – 09</b><br><b>Delineate</b><br>Adleoli i Ganolfan<br>Weithredol a<br>Thechnoleg Byd-<br>eang newydd<br>Relocation to new<br>Global Operational &<br>Technology Centre | <p>Mae Delineate yn symud i swyddfeydd sydd wedi'u hadnewyddu'n bwrpasol wrth iddynt barhau i dyfu ganlyniad i ail-leoli i fewn i Sir Ceredigion. Pwrpas y cais hwn yw gwneud y ffit terfynol allan o fewn y safle, sef Sain a Goleuo, AV, offer Swyddfa ac offer TG</p> <p>-----</p> <p><i>Delineate are moving into purpose refurbished offices as they continue to scale. The purpose of this application is to carry out final fit out of the premises, being Sound &amp; Lighting, AV, Office equipment &amp; IT equipment.</i></p>                                                                                                                                         |
| <b>ARFOR2 - 12</b><br>Wes Gleï Cyf / Ltd<br>Cyfarwyddwr<br>Datblygu<br>Development Director                                                                                      | <p>Mae Wes Gleï am ddatblygu ar ei harfer o ymateb i anghenion creadigol Cymunedau Cymraeg Ceredigion drwy fuddsoddi yn ei gapasiti i gynllunio a ar ran eu potensial hefyd. Nod y prosiect hwn yw buddsoddi yn seiliau gwaith cyfryngau ac addysg Wes Gleï er ehangu isadeiledd y fenter, cryfhau cynaliadwyaeth y cwmni ac felly ei gapasiti i feithrin a chynnal gyrfaedd da yng nghefn gwlad y gorllewin. I'r perwyl hwn mae Wes Gleï yn awyddus i benodi Cyfarwyddwr Datblygu. Mi fydd 3 amcan i'r swyddogaeth sef :</p>                                                                                                                                                    |

Crynodeb Cymunedau Mentrus Arfor 2 – Ceisiadau Llwyddiannus

**Summary Enterprising Communities Arfor 2 – Successful Applications**

1. creu partneriaethau masnachol a darparwyr/cyhoeddwyd adnoddau addysgiadol gyda golwg arbennig ar botensial cyfryngau amlgyfrwng i gefnogi gweledigaeth Fframwaith Cwricwlwm i Gymru.
2. Creu cysylltiadau a diwylliannau lleiafrifol eraill gyda'r bwriad o gyd-ddatblygu cyfresi o ffilmiau.
3. Adnabod ffynonellau cyllid fydd yn galluogi creu llwyfannau cyfryngol

-----

*Wes Gleis wants to develop its practice of responding to the creative needs of Ceredigion's Welsh-speaking Communities by investing in the foundations of Wes Gleis's media and education work, to expand the infrastructure of the enterprise, strengthen the company's sustainability and therefore its capacity to foster and sustain good careers in rural West Wales. To this end Wes Gleis is keen to appoint a Development Director and will have 3 objectives which are:*

- 1. creating commercial partnerships and providers/publishers of educational resources with a particular eye on the potential of multimedia media thus supporting the vision of the Curriculum Framework for Wales.*
- 2. Creating connections with other minority ventures with the intention of co-working on a series of films.*
- 3. Identifying sources of funding that will enable the creation of intermediary platforms.*

**ARFOR2 - 13  
Dreigiau Bach –  
Hyfforddwyr  
(coaching roles)**

Nod prosiect Dreigiau Bach yw cyflwyno sesiynau chwarae gafaalgarg a strwythuredig ar gyfer plant 2-6 oed yn y gymuned leol. Mae'r sesiynau hyn wedi'u cynllunio i fynd â phlant ar daith chwaraeon ddychmygus wrth feithrin sgiliau corfforol allweddol fel dal, pasio, cicio, rhedeg gyda'r bêl, a meithrin gwaith tîm. Bydd ein hyfforddwyr egniol ac ymroddedig yn arwain y sesiynau hyn, gan ddarparu cefnogaeth ac arweiniad parhaus i sicrhau bod plant nid yn unig yn cael hwyl ond hefyd yn datblygu sgiliau corfforol a chymdeithasol hanfodol mewn amgylchedd chwareus. Mae'r angen am brosiect Dreigiau Bach yn y maes hwn yn amlwg oherwydd absenoldeb rhaglenni gweithgarwch corfforol addas ar gyfer plant ifanc 2-6 oed. Nid oes gan y gymuned gyfleoedd i blant yn y grŵp oedran hwn gymryd rhan mewn gweithgareddau corfforol strwythuredig, sy'n briodol i'w hoedran sydd nid yn unig yn hwyl ond sydd hefyd yn hyrwyddo datblygu sgiliau

-----

*Dreigiau Bach's project aims to introduce engaging and structured play sessions for children aged 2-6 years old in the local community. These sessions are designed to take children on an imaginative sporting journey while instilling key*





Crynodeb Cymunedau Mentrus Arfor 2 – Ceisiadau Llwyddiannus  
**Summary Enterprising Communities Arfor 2 – Successful Applications**

|                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                          | <i>physical skills such as catching, passing, kicking, running with the ball, and fostering teamwork. Our energetic and dedicated coaches will lead these sessions, providing continuous support and guidance to ensure children not only have fun but also develop essential physical and social skills in a playful environment. The need for Dreigiau Bach's project in this area is evident due to the absence of suitable physical activity programs for young children aged 2-6. The community lacks opportunities for children in this age group to engage in structured, age-appropriate physical activities that are not only fun but also promote skill development.</i>                                                                                                                                                                                                 |
| <b>ARFOR2 – 14</b><br><b>GG Designs</b><br><b>Datblygiad GG</b><br><b>Designs</b><br><b>The Development of</b><br><b>GG Designs</b>                                      | <p>Nod y prosiect yw i wneud gwelliannau strwythurol i adeilad er mwyn datblygu y busnes yn fwy cyflym. Bydd hyn yn caniatáu i'r adeilad strwythurol ddiogel gael ei sefydlu, a fydd yn cynnwys ystafell dderbyn, lle ar gyfer gweithgynhyrchu, pecynnu a storio.</p> <p>Y rheswm am hyn yw oherywdd maint y peiriannau brodwaith felly mae angen y capasiti cynhyrchu, a fydd yn arwain at gynnydd yn y trosiant a chreu swyddi.</p> <p>-----</p> <p><i>The aim of the project is to make structural improvements to a building to develop the business more quickly. This will allow the structurally safe building to be set up, which will include a reception room, space for manufacturing, packaging, and storage. This is due to the size of the embroidery machines so the production capacity is needed, which will lead to increased turnover and job creation.</i></p> |
| <b>ARFOR2 - 16</b><br><b>Cynhyrchiadau Clic</b><br><b>Hwb Technoleg Aml-</b><br><b>Gyfrwng</b><br><b>Clic Productions</b><br><b>Multi-Media</b><br><b>Technology Hub</b> | <p>Y bwriad yw i adeiladu adeilad a gofod creadigol a digidol sydd wedi'i leoli ar glos y cartref ar gyfer gweithwyr llawrydd ym myd y cyfryngau a thechnoleg amlgyfrwng h.y. hwb ar gyfer y diwydiannau creadigol yng Ngheredigion.</p> <p>-----</p> <p><i>The plan is to build a building and creative and digital space located on the home enclosure for freelancers in media and multimedia technology i.e; a hub for the creative industries in Ceredigion</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Crynodeb Cymunedau Mentrus Arfor 2 – Ceisiadau Llwyddiannus  
**Summary Enterprising Communities Arfor 2 – Successful Applications**

| <p><b>ARFOR2 - 20</b><br/><b>Datblygiad Safle Fferm</b><br/><b>'Cattle Strength'</b><br/><b>On Farm Development</b></p> | <p>Mae Rhys Jones yn edrych tuag at gyflwyno campfa newydd, mwy, a fydd yn cynnig cyfleusterau gwell. Ceisir cefnogaeth hefyd ar gyfer creu 2 aelod newydd o staff a hyfforddiant a datblygiad parhaus y gweithly. Bydd cyllid Arfor hefyd yn cael ei ddefnyddio tuag at brynu offer campfa a hwnnw wedi'i frandio. Yn olaf, mae Cattle Strength yn bwriadu mynd ati i fod yn safle CrossFit swyddogol/cydnabyddiedig, a fydd yn caniatáu i'r gampfa ddefnyddio hwnnw fel modd o fasnachu CrossFit yn gyfreithiol a chynnig hyfforddiant CrossFit yn y lleoliad yn Dol Beudy</p> <p>-----</p> <p><i>Rhys Jones is looking towards the introduction of a new, larger gym, which will offer enhanced facilities. Support is also being sought for the creation of 2 new staff members and the ongoing training and development of staff. Arfor funding will also be utilised towards the purchase of branded gym equipment. Finally, Cattle Strength requires a CrossFit Affiliation, which will allow the gym to legally use the CrossFit trademark and offer CrossFit training at their physical location of Dol Beudy.</i></p>                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ARFOR2 - 21</b><br/><b>Gwesty y Castell</b><br/><b>Aberaeron Properties Ltd.</b></p>                              | <p>Cymreigio busnes a lleoliad a fydd yn ei dro yn ennyn diddordeb a theyrngarwch lleol/Cymreig . Ymateb i ddiffyg llety a bwyd fforddiadwy yn yr ardal, hyrwyddo gweithgareddau, cerddoriaeth a chwaraeon lleol. Byddwn yn creu swyddi newydd ac yn diogelu swyddi presennol o fewn y busnes a thalu cyflog byw. Yn gyfle i'r staff i ddefnyddio sgiliau dwyieithog yn ddyddiol a rhoi cyfle iddynt lwyddo mewn amgylchedd gwaith diogel a chyfeillgar. Bwriedir ail-agor y bwyty, a mi fydd yn gofyn am hyfforddi a chreu swydd rheolwr bwyty, gweinyddwyr. Bwriedir prynnu peiriant fel y gellir gweini coffi safonol a chynnig coctels hyn fel modd o arallgyfeirio'r busnes – bydd angen a hyfforddi baristas a staff bar a chynyddu archebion y gwesty a fydd yn ei dro yn gofyn am reolwr cadw tŷ.</p> <p>-----</p> <p><i>A business that will target on key Welsh market segments with the aim of generating local/Welsh diaspora loyalty. A Lack of affordable accommodation and food, and promotion of local music and sport activities We will create new jobs and safeguard existing roles within the business for young people and pay a living wage.</i></p> |

Crynodeb Cymunedau Mentrus Arfor 2 – Ceisiadau Llwyddiannus  
**Summary Enterprising Communities Arfor 2 – Successful Applications**

|                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                    | <p><i>Support all employees professional development and language skills through courses and inspiring positive work ethic, opportunities to use bi-lingual social skills on a daily basis and give them the chance to succeed in an encouraging, safe &amp; friendly work environment.</i></p> <p><i>Re-opening the restaurant, which will require &amp; train restaurant manager, waiters, and waitresses' staff.</i></p> <p><i>Purchase of a coffee machine and offer cocktails to diversify the business – require and train baristas and bar staff</i></p> <p><i>Increase hotel bookings which will require and train a housekeeping manager.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>ARFOR2 – 22</b><br/><b>Cyfrifiaduron Pugh</b><br/><b>Ehangu / Expansion</b><br/><b>of Pugh Computers</b></p> | <p>Cefnogi llwyddiant parhaus Pugh Computers fel cyflogwr presennol o 16 o Swyddi da yng Ngheredigion a galluogi i'r tim ehangu eto, ac i'r cwmni i barhau i fod yn ddarparwr blaenllaw Cymraeg/dwyieithog y farchnad gweithle fodern/cyfrifiadurol.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Cyflawni ardystiad ISOs a Cyber Essentials</li> <li>2) Datblygu gwefan newydd</li> <li>3) Darparu hyfforddiant gwerthu</li> <li>4) Integreiddio systemau ERP a CRM</li> <li>5) Mabwysiadu fframwaith a phrosesau partneriaethau</li> <li>6) Datblygu partneriaethau gydag ysgolion, colegau a phrifysgolion lleol</li> <li>7) Datblygu olynydd i Reolwr Gyfarwyddwr Cyfrifiaduron Pugh</li> </ol> <p>-----</p> <p><i>Supporting the continued success of Pugh Computers as a current employer of 16 Good Jobs within Ceredigion and enabling the expansion of their team and growth of the company into a market-leading provider of Welsh language and bilingual modern workplace solutions.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Achieve ISOs and Cyber Essentials certification</li> <li>2) Develop new website</li> <li>3) Provide sales training</li> <li>4) Integration of ERP and CRM systems</li> <li>5) Adopt partnerships framework and processes</li> </ol> |



Crynodeb Cymunedau Mentrus Arfor 2 – Ceisiadau Llwyddiannus  
**Summary Enterprising Communities Arfor 2 – Successful Applications**

|                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                            | <p>6) Develop partnerships with local schools, colleges, and universities</p> <p>7) Develop successor to Pugh's Managing Director</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>ARFOR2 – 24</b><br/><b>Cyngor Llyfrau</b><br/><b>Cymraeg</b><br/>Dinas Llen<br/><b>Welsh Book Council</b><br/>City of Literature</p> | <p>Pwrpas y prosiect yw paratoi cais i UNESCO i Aberystwyth a Cheredigion (A&amp;C) ddod yn Ddinas a Rhanbarth Llenyddiaeth gydnabyddedig UNESCO. Bydd y prosiect yn tynnu ar ganfyddiadau asesiad effaith economaidd Savills a gomisiynwyd gan y Cyngor Sir tra'n datblygu'r naratif am gyfraniad A&amp;Cs i'r dreftadaeth lenyddol hir, y rôl allweddol sydd gan y rhanbarth yn yr allbwn llenyddol cyfoes a'r ymgysylltu ac i fapio uchelgeisiau A&amp;C fel Prifddinas Ddiwylliannol Cymru. Bydd y prosiect yn casglu tystiolaeth, yn mapio digwyddiadau, grwpiau cymunedol, ysgolion a gweithgareddau llyfrgelloedd wrth iddynt ymwneud â llenyddiaeth ar draws y sir fel tystiolaeth yn y cais i UNESCO bod yr A&amp;C yn haeddu'r anrhydedd hon.</p> <p>-----</p> <p><i>The purpose of the project is to prepare a bid for UNESCO for Aberystwyth and Ceredigion (A&amp;C) to become a UNESCO recognised City and Literature Region. The project will draw on the findings of the Savills economic impact assessment commissioned by the County Council while developing the narrative about A&amp;Cs contribution to the long literary heritage, the key role the region plays in contemporary literary output and engagement and in mapping A&amp;C's ambitions as the Cultural Capital of Wales. The project will gather evidence, map events, community groups, schools and library activities as they relate to literature across the county as evidence in the application to UNESCO that A&amp;C deserves this honour.</i></p> |
| <p><b>ARFOR2 - 25</b><br/><b>Gwe Cambria Cyf.</b><br/><b>'Arlein' / 'Online'</b></p>                                                       | <p>Nod "Arlein" yw hybu llythrennedd digidol ymhlith busnesau bach a chanolig yn rhanbarth ARFOR. Gan ddechrau gydag asesiad anghenion wedi'i dargedu, mae'r fenter yn canolbwyntio ar ddylunio cyrsiau llythrennedd digidol cryno, dwyieithog. Mae'r cyrsiau hyn wedi'u lleoli ar blatfform ar-lein sy'n ymateb i ffonau symudol, gan sicrhau rhwyddineb mynediad i fusnesau. Yn ogystal â'r cynnwys craidd, mae'r platfform yn cynnig gweminarau, gweithdai rhyngweithiol, a storfa gyfoethog o adnoddau digidol dwyieithog. Mae'r dull cynhwysfawr hwn nid yn unig yn arfogi busnesau bach a chanolig ag offer digidol hanfodol, ond mae hefyd yn meithrin cymuned gydweithredol. Trwy fforymau pwrpasol, gall busnesau rannu mewnwelediadau a phrofiadau. Mae dolenni adborth rheolaidd yn sicrhau bod y cynnwys yn parhau i fod yn gyfredol ac yn berthnasol, tra bod ymgyrchoedd allgymorth yn ehangu effaith y prosiect, gan bwysleisio ei offrymau dwyieithog unigryw.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

Crynodeb Cymunedau Mentrus Arfor 2 – Ceisiadau Llwyddiannus  
**Summary Enterprising Communities Arfor 2 – Successful Applications**

|                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                 | <p>-----</p> <p><i>"Arlein" aims to bolster digital literacy among SMEs in the ARFOR region. Beginning with a targeted needs assessment, the initiative focuses on designing concise, bilingual digital literacy courses. These courses are housed on a mobile-responsive online platform, ensuring ease of access for businesses. In addition to the core content, the platform offers interactive webinars, workshops, and a rich repository of bilingual digital resources. This comprehensive approach not only equips SMEs with essential digital tools but also fosters a collaborative community. Through dedicated forums, businesses can share insights and experiences. Regular feedback loops ensure the content remains current and relevant, while outreach campaigns amplify the project's impact, emphasizing its unique bilingual offerings.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>ARFOR2 – 26</b><br/><b>Menter Fferm Maes</b><br/><b>Mynach Farm</b><br/><b>Enterprises</b><br/><b>Croeso Celtaidd</b></p> | <p>Bydd Croeso Celtaidd yn ategu datblygiad newydd o lety gwyliau moethus yn y tŷ crwn sydd wedi'i leoli yng nghysgod a golwg Hen Gaer Geltaidd, Caer Maesmynach, Cribyn, Llanbedr Pont Steffan.</p> <p>Mae'r gaer Geltaidd yn rhoi ysbrydoliaeth uniongyrchol ar gyfer dylunio'r tai crwn a'r cyffiniau a fydd yn ei osod ar wahân i bob llety arall yn yr ardal. Bydd Croeso Celtaidd yn cael ei redeg gan deulu Cymraeg rhugl eu hiaith sydd wastad wedi ymgymryd â'u busnes a'u bywyd cymdeithasol drwy gyfrwng y Gymraeg. Bydd y prosiect hwn yn caniatáu iddynt gynnal ac ymestyn y gofod a'r arlwy Gymraeg a fydd o fudd i'r gymuned, a thrwy fenter y prosiect arfaethedig yma yn gyfle i rannu pheth diwylliant a hanes â rhai nad ydynt efallai'n gyfarwydd â'r iaith.</p> <p>-----</p> <p><i>Croeso Celtaidd will complement a new development of luxury roundhouse holiday accommodation which is situated within the shadow and sight of an Old Celtic Fort, Caer Maesmynach, Cribyn, Lampeter. The Celtic Fort provides direct inspiration for the design of the roundhouses and its surroundings which will set it apart from all other accommodation in the area. Croeso Celtaidd will be run by a fluent Welsh speaking family who have always undertaken their business and social life through the medium of Welsh. This project will allow them to maintain and extend Welsh language spaces which will benefit the community and share their mother tongue with those that may not be familiar with the language.</i></p> |

Crynodeb Cymunedau Mentrus Arfor 2 – Ceisiadau Llwyddiannus  
**Summary Enterprising Communities Arfor 2 – Successful Applications**

| <b>ARFOR2 – 27<br/>Halen a Pupur</b> | <p>Mynd i'r afael â'r her o greu amgylchedd busnes deniadol drwy atgyfodi adeilad sydd wedi bod yn wag ers 2019. Trwy fod yng nghanol tref farchnad Tregaron, mae hefyd yn lle delfrydol i bobl yn y gymuned ei gyrraedd. Caffi bach sydd wedi agor ei ddrysau yn ddiweddar (12/2/2024). Yn gweini bwyd a diod blasus wedi'u gwneud yn dda a gyflenwir gan fusnesau lleol.</p> <p>Bydd y prosiect hwn yn helpu i ddod â gwell ymarferoldeb, defnyddio gofod, darparu nwyddau a gwasanaethau o ansawdd gwell, a hefyd helpu i roi cymorth ariannol a hefyd hyrwyddo ein busnes ymhellach i ffwrdd</p> <p>Addressing the challenge of creating an attractive business environment by breathing life back into a premise that has been sat empty since 2019. By being in the centre of market town Tregaron, it's also an ideal place for people in the community to reach. A small café that has recently opened its doors (12/2/2024). Serving well made tasty food and drink supplied by local businesses.</p> <p>This project will assist in bringing better functionality, utilisation of space, providing better quality goods and services, and also helping in financially assisting and also promoting our business further afield.</p> |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ARFOR2 – 28<br/>Dod i Ben</b>     | <p>D.I.B - I greu isadeiledd ynni isel neu ddi-garbon ar gyfer y cwmni</p> <p>D.I.B - To create low energy or carbon-free infrastructure for the company</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |